

..... [p1]

Cornbrook Park

Sunday

My Dear Father Gezelle

I must just send you a few lines by M^r Gadd, to shew you that it is not out of sight out of mind, for I often think of the kindness I recieved¹ from you and others whilst in Belgium, and especially in the College, from M^r Algar M^r Roose and your own dear self, and often do I say a prayer for you in Gratitude for what you have done for my dear

..... [p2]

Children² whilst they have been under your anxious Eye & Fatherly Protection, all that I can return it in or by, is a Grateful and fervent Prayer, a fond Mothers Prayer, hoping that our dear Lord would give you every Blessing to enable you to suffer all the Trials you have to bear with in the College from those who know not their Friend and Father, I only wish I could express it to you in Person, I may have that great Pleasure before the end of this year yet, please God,

..... [p3]

if I come to Belgium I could not leave without visiting the College once more,

Now I come to the principal part of my letter which is to ask you if it would be possible for you to come to England this Vacation, and make our House your Home I will indeed be a Mother to you if you can come, Nothing would give me greater pleasure than to return to you some of the pleasure you have afforded me, If M^r Algar comes too, I hope he will not return without taking

..... [p4]

the same Invitation to himself, you will please to tell him this from me, or M^r Roose either to whom present my sincere and dutiful regards, My most Grateful thanks to dear Father Superior for all his fatherly love to the Boys, a Mothers love to the students whom I happen to have had the pleasure of their Company,

.....

1 Foutief voor 'received'.

2 Charles Hill en George William Gadd.

M^r Cattulle if you see him a Mothers sincere and Grateful love to your own dear self, hoping soon to have the pleasure of seeing you here in good health and spirits and a welcome such as we can give you as a Mother would welcome her dear son, asking your Blessing and your Prayers, I beg you to recieve the love of an affectionate Mother

Anne Gadd

Briefbeschrijving

| | |
|-------------------|--|
| Verzender | Hill, Anne |
| Ontvanger | [Gezelle, Guido] |
| Verzendingsdatum | [xx/10/1857 t.p.q. - xx/12/1859 t.a.q.] |
| Verzendingsplaats | Hulme (Manchester) |
| Annotatie | T.p.q. en t.a.q. gereconstrueerd op basis van contextuele gegevens ; adressaat gereconstrueerd op basis van de aanhef; Cornbrook Park ligt in Hulme, Manchester. |
| Annotatie | T.p.q. en t.a.q. gereconstrueerd op basis van contextuele gegevens ; adressaat gereconstrueerd op basis van de aanhef; Cornbrook Park ligt in Hulme, Manchester. |
| Gepubliceerd in | De briefwisseling van Guido Gezelle met de Engelsen 1854-1899 / door B. De Leeuw, P. De Wilde, K. Verbeke, (o.l.v.) A. Deprez. - Gent : Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal- en Letterkunde, 1991, dl.II, p.261-262 |

Documentbeschrijving

Fysieke bijzonderheden

| | |
|--------|--|
| Drager | dubbel vel, 216x140 blauw papiersoort: 4 zijden beschreven; zijde 4 kruiselings beschreven, inkt |
| Staat | volledig |

Bewaargegevens

| | |
|-------------------|---|
| Land | België |
| Plaats | Brugge |
| Bewaarplaats | Guido Gezellearchief |
| ID Gezellearchief | 7227 |
| Bibliotheekrecord | https://brugge.bibliotheek.be/detail/?itemid= library/v/obbrugge/gezelle 13597 |

Inhoud

| | |
|------------|----------------------|
| Incipit | I must just send you |
| Tekstsoort | brief |
| Talen | Engels |

Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

Colofon

| | |
|---------------------------|---|
| Titel | [xx/10/1857 t.p.q. - xx/12/1859 t.a.q.], Hulme (Manchester), [Anne Hill =] Anne Gadd aan [Guido Gezelle] |
| Editeur | Rik Van Gorp; Marc Carlier; Universiteit Antwerpen |
| Wetenschappelijke leiding | Els Depuydt |
| Partners | Openbare Bibliotheek Brugge (Guido Gezellearchief); Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN) (Piet Couettenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap |
| Uitgever | Guido Gezellearchief, KANTL/CTB |
| Plaats van uitgave | Brugge, Gent |
| Publicatiedatum | 2023 |
| Beschikbaarheid | Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel licentie. |

| | |
|------------|--|
| Disclaimer | De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan els.depuydt@brugge.be . |
| Citeren | Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link] |
